

BUSCAR BLOG

MARCAR BLOG

[Siguiente blog»](#)[Crear un blog](#) | [Acceder](#)

# ENCUENTROS DE LECTURAS

*Reseñar libros malos no es sólo una pérdida de tiempo, sino también un peligro para el carácter (Auden)*

## Datos personales



**NOMBRE:** LECTURAS, LECTORES **LUGAR:** SPAIN

[Ver todo mi perfil](#)

## Recent posts

24.4.08

## Conrad. Entre mareas

[Conrad. Entre mareas](#)



AltaVista  
**BabelFish**  
Traducir esta página!  
Clicar en la bandera.





Esta obra está bajo una  
licencia de Creative  
Commons.

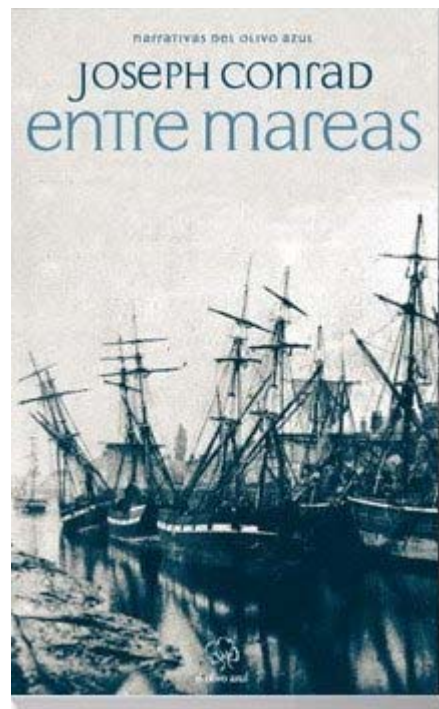


111819



[ISBN:000-6-955-398](#)

Blog recomendado  
en el Salón del Libro  
Barcelona 2006



Joseph Conrad.

*Entre mareas.*

Traducción de Sonia y Gloria Ayerra.

El olivo azul. Sevilla, 2008.

El 24 de febrero de 1915 se publicaba en Londres *Entre mareas*, un volumen de relatos de Joseph Conrad. Sería el último que apareció en vida del autor y contenía cuatro novelas cortas escritas entre 1911 y 1914: *El socio*, *La posada de las dos brujas*, *Por culpa de los dólares* y *El hacendado de Malata*.

Tuvieron un enorme éxito comercial, le reportaron seis veces más ingresos que *El corazón de las tinieblas*, pero Conrad, siempre autocrítico y exigente consigo mismo, era consciente de su carácter menor y alimenticio. Sabía que había antepuesto en ellas la comercialidad a cualquier otro criterio y que en consecuencia eran “nada más que tanto arte como una operación financiera.”

Escritas en arranques de inspiración que interrumpían momentáneamente la redacción de obras mayores o aliviaban los momentos en los que las novelas encontraban algún escollo, con ellas buscaba Conrad un rendimiento económico rápido o un reconocimiento público que se le resistía. Hacía más de quince años que había publicado *El corazón de las tinieblas* y ni esa obra magistral ni las posteriores *Lor Jim* y *Nostromo* tuvieron el éxito que le proporcionarían *El hacendado de Malata* y las otras tres novelas que aparecieron en este volumen que rescata [Narrativas del Olivo Azul](#) con nuevas traducciones de Sonia Gloria Ayerra.

El lector se va a encontrar aquí con un Conrad menor, pero absorbente e inolvidable, dueño de los resortes de la intriga, del manejo de los personajes y la gestión de las situaciones:

La pasión amorosa no correspondida combinada con una historia de fantasmas en *El hacendado de Malata*; el relato de enredos y asesinato de estirpe dickensiana en *Por los dólares*; una historia truculenta gótica, la de *La posada de las dos brujas*, ambientada en Asturias en la guerra de la Independencia con manuscrito encontrado; o la historia familiar con barco mercante y estafas de *El socio*.

Es un Conrad todo lo comercial que se quiera, pero en estos relatos está el inconfundible mundo narrativo (el misterio, la maldad, la intriga, las situaciones límite) de un Conrad que deja su impronta incluso cuando asimila modelos como los de Dickens o Wilkie Collins.

*Santos Domínguez:*

---

posted by Lecturas, lectores | 12:06 AM 

[<< Home](#)



Click for a more detailed map



© Los textos de esta publicación son propiedad de sus autores y están acogidos a las leyes que protegen la propiedad intelectual. Queda prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio sin permiso escrito del propietario.